

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-648

1. Zastosowanie:

Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi (np. tarcią) oraz minimalnymi zagrożeniami takimi jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowo ani ekstremalnego.

Produkt został poddany ocenie zgodności w oparciu o normę EN ISO 13688:2013. Jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii 1 konstrukcji przeciw zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425.

Zawieszona należy ocenić, czy wyżej zapewniona odpowiadają do warunków pracy ochrony. Nieprzeznaczenie zalecać zastrzeżeń w instrukcji lub złe dobranie odzieży do warunków i wykonywanych prac, może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

2. Skład materialowy:

Material główny: 100% bawełna 180 g/m2

3. Sposób użytkowania:

Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona sprawkami latwopalnymi; czy wszystkie zaplecia są sparami, czy jest odzież jest kompletna. Nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, dziur, rozzerwanych szwów, uszkodzonych znaczków lub innych elementów, odzież traci przydatność do użycia. Produktu nie stosować jeżeli w kontakcie ze skórą powoduje objawy alergiczne lub zostaje uszkodzony.

7. Opakowanie

Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze.
Na opakowaniu znajduje się dane kontaktowe producenta; typ, model, rozmiar, oraz skład materialowy produktu.

8. Podmiot odpowiedzialny

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4

8. Rozmiar:

Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonego do produktu tabeli pomiaru

5. Maintenance

Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter: https://bit.ly/48J57pS

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL: 81-648

1. **Intended use:** The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasion) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

2. **Material composition:** Main fabric: 100% cotton 180 g/m2

3. Instructions for use:

Before use, check the condition before use, in particular for tears, inflammable stains, operation of clamps and zippers, missing pieces of clothing.

7. Packaging

The product has been evaluated for compliance and conforms to requirements of the European Union standards.

8. Size:

After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements.

5. Maintenance

Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter: https://bit.ly/48J57pS

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-648

1. **Anwendung:** Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die keinen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

2. **Materialzusammensetzung:** Hauptmaterial: 100% Baumwolle 180 g/m2

3. Gebrauchsanweisung:

Vor dem Gebrauch ist der technische Zustand zu überprüfen und insbesondere, ob die Kleidung: nicht zerrissen, mit bremlbaren Stoffen beledet ist, ob alle Verschlüsse funktionstüchtig sind und die Kleidung komplett ist.

7. Verpackung

Das Produkt wurde auf die Einhaltung der Anforderungen der Europäischen Union geprüft.

8. Größe:

Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter: https://bit.ly/48J57pS

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Закисне спорядження: спеціаліт
МОДЕЛЬ: 81-648

1. **Применение:** Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожи) и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не опасные ни и исключительными, ни экстремальными.

2. **Состав материала:** Основной материал: 100% Бавовна 180 г/м2

3. Правила использования:

Перед использованием проверьте состояние изделия, а в частности: окраска не должна быть порвана, не должна быть загрязнена легковоспламеняющимися веществами; все застежки должны быть исправны; окраска должна быть полной.

7. Упаковка

Изделие соответствует требованиям стандарта EN ISO 13688:2013, E

8. Размер:

Die Konformitätserklärung ist abrufbar unter: https://bit.ly/48J57pS

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Закисне спорядження: спеціаліт
МОДЕЛЬ: 81-648

1. **Галузі застосування**
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не посягають ознак виключно або екстремальної.

2. **Склад матеріалу**
Основний матеріал: 100% Бавовна 180 г/м2

3. Спосіб використання:

Перед використанням перевірте технічний стан, а саме: чи не порвані, забруднені та мають ознаки вогнищ. Перевірте всі застібки та застіпки. Впевніться, що всі шви та шлітки цілі. Перед використанням перевірте технічний стан, а саме: чи не порвані, забруднені та мають ознаки вогнищ. Перевірте всі застібки та застіпки. Впевніться, що всі шви та шлітки цілі.

7. Упакування

Упакування містить один комплект спорядження (одягу) визначеного розміру.

8. Відповідальний суб'єкт

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4

HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Védeőöltözék
MODELL: 81-648

1. **Alkalmazása:** A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyekkel (pl. dörzsölésekkel) szembeni védelmét szolgálja az olyan minimális veszélyekkel, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivételesen vagy extrém módon jelentősek.

2. **Anyagösszetétel:** Fő anyaga: 100% Pamut 180 g/m2

3. Felhasználás:

Használat előtt ellenőrizze a ruha állapotát. Ellenőrizze, hogy a ruha: nincs elszakadva, könnyen felmehet, a szálak szét nem szakadnak, a ruha kényelmes.

7. Csomagolás

A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretben.

8. Felelős alany

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogorzanna 2/4, 02-285 Warszawa

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTEȚIE
MODEL: 81-648

1. **Destinație:** Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorilor împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abrazioni) și a pericolelor minime, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

2. **Componențele materiale:** Materialul principal: 100% Bumbac 180 g/m2

3. Condiții de transport, depozitare și eliminare:

Înainte de utilizare, verificați starea tehnică și, în special, dacă îmbrăcăminte nu este ruptă, pătată cu substanțe inflamabile; dacă toate dispozitivele de fixare sunt în stare de funcționare și dacă îmbrăcăminte este completă.

7. Ambalajul

Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj este afișat data de contact ale producătorului: tipul, modelul, mărimea și compoziția materialului produsului.

8. Responsabilități

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4

CZ NÁVOD K POUŽÍTÍ
OCHRANNÉ ODĚVY
MODEL: 81-648

1. **Použití:** Produkt slouží na ochranu těla používatele před mechanickými riziky (např. oděry) a minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně ani extrémně charakteru.

2. **Složení materiálu:** Hlavní materiál: 100% bavlna 180 g/m2

3. Použití:

Před použitím zkontrolujte technický stav, zejména zda oděv není roztržený, znečištěný hořlavými látkami; zda jsou všechna zapínání funkční a zda je oděv kompletní. Vyroba byla posouzena za bezpečnosti podle normy EN ISO 13688:2013, E

7. Balení

Balení obsahuje jednu kus oděvu v určité velikosti. Obal obsahuje kontaktní údaje výrobce, typ, model, velikost a materiálové složení výrobku.

8. Odpovědný subjekt

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODEV
MODEL: 81-648

1. **Použitie:** Produkt slouží na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. oděry) a minimálnymi rizikami, ako sú atmosférické činitele, ktoré nie sú výnimočne ani extrémne charakteru.

2. **Složený materiál:** Hlavní materiál: 100% bavlna 180 g/m2

3. Použitie:

Pred použitím skontrolujte technický stav, najmä či oděv nie je roztržený, znečistený horľavými látkami; či sú všetky zapínania funkčné, či je oděv kompletný. Vyroba bola posúdená za bezpečnosti podľa normy EN ISO 13688:2013, E

7. Balenie

Balenie obsahuje jednu kus oděvu v určité veľkosti. Obal obsahuje kontaktné údaje výrobcu, typ, model, veľkosť a materiálové zloženie výrobku.

8. Zodpovedný subjekt

GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanna 2/4

